



(86) Date de dépôt PCT/PCT Filing Date: 1997/09/25
(87) Date publication PCT/PCT Publication Date: 1998/04/30
(45) Date de délivrance/Issue Date: 2006/11/14
(85) Entrée phase nationale/National Entry: 1999/04/19
(86) N° demande PCT/PCT Application No.: EP 1997/005261
(87) N° publication PCT/PCT Publication No.: 1998/017889
(30) Priorités/Priorities: 1996/10/21 (DE196 43 118.2);
1997/07/03 (DE197 28 391.8)

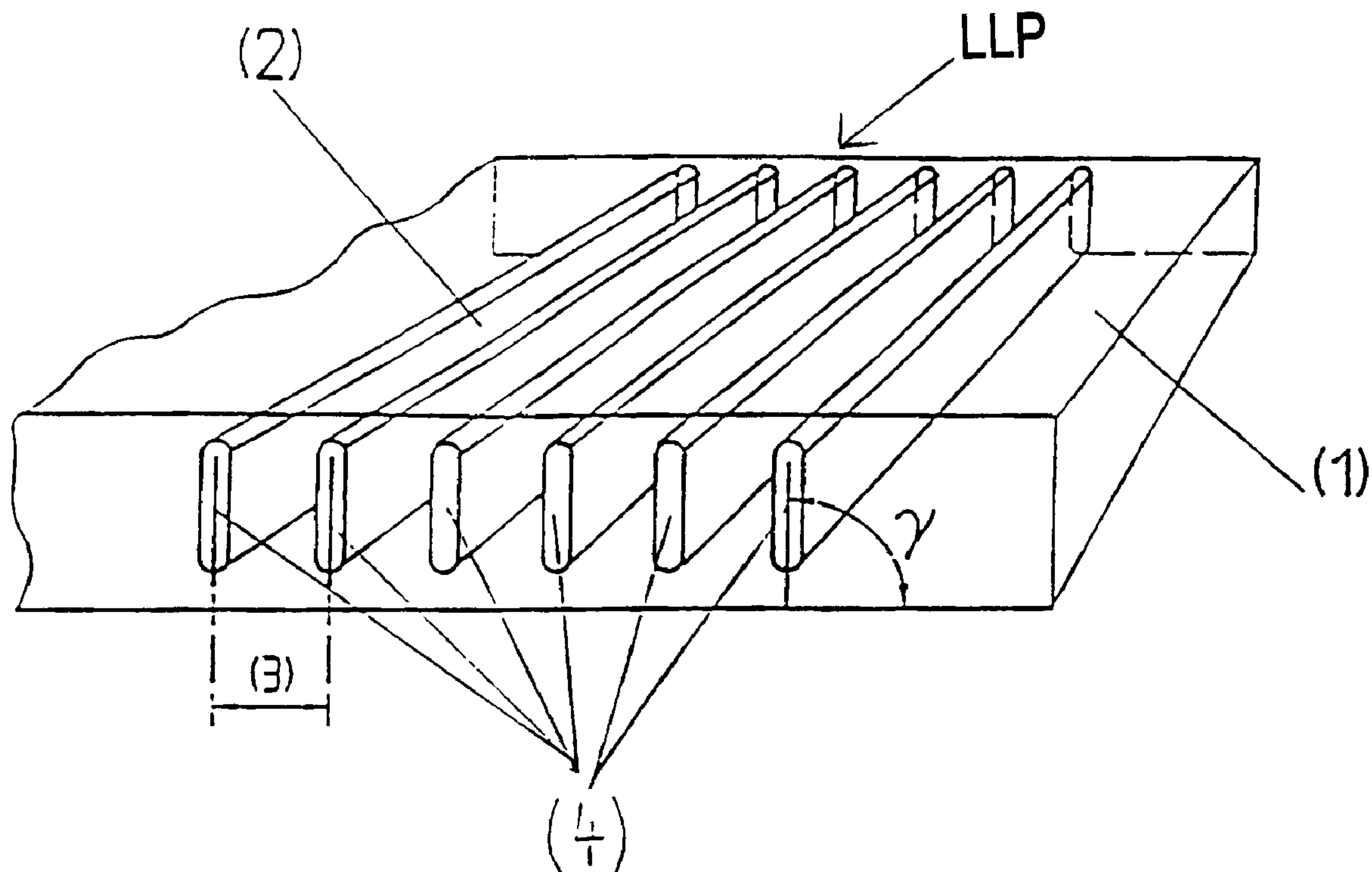
(51) Cl.Int./Int.Cl. *E06B 9/24* (2006.01),
F21S 11/00 (2006.01), *G02B 5/00* (2006.01)

(72) Inventeurs/Inventors:
MULLER, MICHAEL, DE;
BENZ, VOLKER, DE;
MEIER-KAISER, MICHAEL, DE;
LORENZ, HANS, DE;
MENDE, VOLKER, DE;
HARING, HELMUT, DE;
SCHONIG, BERTHOLD, DE

(73) Propriétaire/Owner:
ROEHM GMBH & CO. KG, DE

(74) Agent: OGILVY RENAULT LLP/S.E.N.C.R.L.,S.R.L.

(54) Titre : PLAQUES POUR DIFFUSEUR OPTIQUE
(54) Title: OPTICAL DIFFUSER PLATES



(57) Abrégé/Abstract:

The invention relates to optical diffuser plates (1) made of transparent plastics such as polycarbonate or polymethacrylate. Several thin strips (2) made of plastic B are inserted into plates made of transparent plastic A with the proviso that A and B are incompatible and the strips (2) made of plastic B are subsequently withdrawn. The hollows that are formed in the plate (1) made of plastic A are used to deflect light.



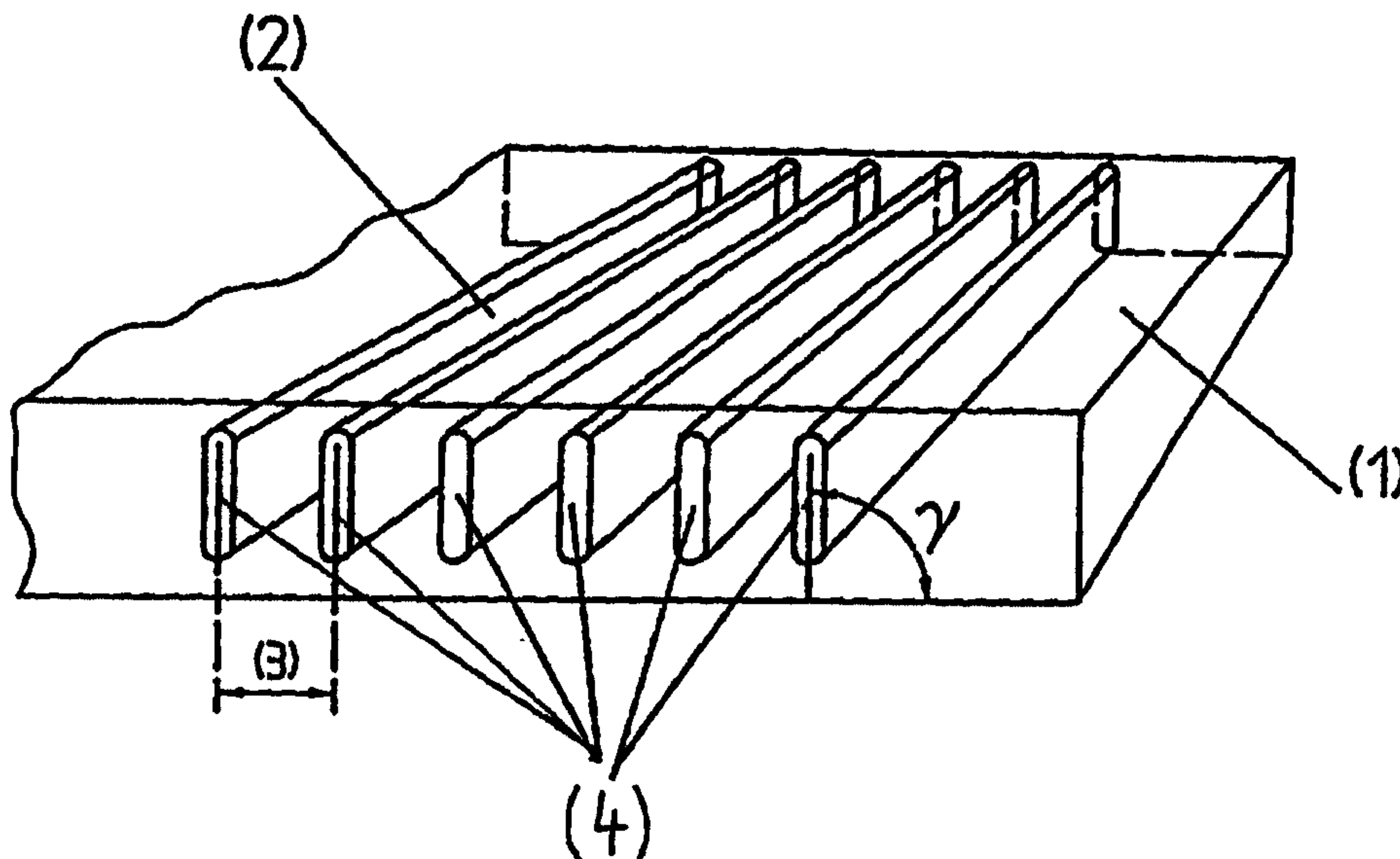


PCT
WELTORGANISATION FÜR GEISTIGES EIGENTUM
Internationales Büro
INTERNATIONALE ANMELDUNG VERÖFFENTLICHT NACH DEM VERTRAG ÜBER DIE
INTERNATIONALE ZUSAMMENARBEIT AUF DEM GEBIET DES PATENTWESENS (PCT)

(51) Internationale Patentklassifikation ⁶ : E06B 9/24, F21S 11/00, G02B 5/00	A1	(11) Internationale Veröffentlichungsnummer: WO 98/17889 (43) Internationales Veröffentlichungsdatum: 30. April 1998 (30.04.98)					
(21) Internationales Aktenzeichen: PCT/EP97/05261 (22) Internationales Anmeldedatum: 25. September 1997 (25.09.97) (30) Prioritätsdaten: <table style="width: 100%;"> <tr> <td style="width: 33%;">196 43 118.2</td> <td style="width: 33%;">21. Oktober 1996 (21.10.96)</td> <td style="width: 33%;">DE</td> </tr> <tr> <td>197 28 391.8</td> <td>3. Juli 1997 (03.07.97)</td> <td>DE</td> </tr> </table> (71) Anmelder (für alle Bestimmungsstaaten ausser US): RÖHM GMBH [DE/DE]; Kirschenallee, D-64293 Darmstadt (DE). (72) Erfinder; und (75) Erfinder/Anmelder (nur für US): MÜLLER, Michael [DE/DE]; Pater-Delp-Strasse 32, D-64625 Bensheim (DE). BENZ, Volker [DE/DE]; Am Dachsrain 13, D-64739 Höchst (DE). MEIER-KAISER, Michael [DE/DE]; Lindenstrasse 11a, D-64665 Alsbach-Hähnlein (DE). LORENZ, Hans [DE/DE]; Brentanostrasse 16, D-64291 Darmstadt (DE). MENDE, Volker [DE/DE]; Heidelberger-Landstrasse 303, D-64297 Darmstadt (DE). HÄRING, Helmut [DE/DE]; Kirchstrasse 36, D-64354 Reinheim (DE). SCHÖNIG, Berthold [DE/DE]; Ringstrasse 80, D-64380 Roßdorf (DE).	196 43 118.2	21. Oktober 1996 (21.10.96)	DE	197 28 391.8	3. Juli 1997 (03.07.97)	DE	(81) Bestimmungsstaaten: AL, AM, AT, AU, AZ, BA, BB, BG, BR, BY, CA, CH, CN, CU, CZ, DK, EE, ES, FI, GB, GE, HU, IL, IS, JP, KE, KG, KP, KR, KZ, LC, LK, LR, LS, LT, LU, LV, MD, MG, MK, MN, MW, MX, NO, NZ, PL, PT, RO, RU, SD, SE, SG, SI, SK, TJ, TM, TR, TT, UA, UG, US, UZ, VN, ARIPO Patent (GH, KE, LS, MW, SD, SZ, UG, ZW), eurasisches Patent (AM, AZ, BY, KG, KZ, MD, RU, TJ, TM), europäisches Patent (AT, BE, CH, DE, DK, ES, FI, FR, GB, GR, IE, IT, LU, MC, NL, PT, SE), OAPI Patent (BF, BJ, CF, CG, CI, CM, GA, GN, ML, MR, NE, SN, TD, TG). Veröffentlicht Mit internationalem Recherchenbericht.
196 43 118.2	21. Oktober 1996 (21.10.96)	DE					
197 28 391.8	3. Juli 1997 (03.07.97)	DE					

(54) Title: OPTICAL DIFFUSER PLATES

(54) Bezeichnung: LICHTLEITPLATTEN



(57) Abstract

The invention relates to optical diffuser plates (1) made of transparent plastics such as polycarbonate or polymethacrylate. Several thin strips (2) made of plastic B are inserted into plates made of transparent plastic A with the proviso that A and B are incompatible and the strips (2) made of plastic B are subsequently withdrawn. The hollows that are formed in the plate (1) made of plastic A are used to deflect light.

Optical diffuser plates

DESCRIPTION

Field of the invention

The invention relates to optical diffuser plates of transparent plastic designed for improved illumination of rooms by means of daylight.

Description of Related Art

One of the most important objects of the art is to save energy or to preserve existing resources. The studies in this regard have been directed not only at economizing on fossil energy sources but also on reducing the consumption of electrical power.

One problem in illumination of relatively deep rooms with daylight is that the rear zone of the rooms remote from the window is not adequately illuminated (see Fig. 1), especially when the sun is high. Consequently, parts of the room must be artificially illuminated even during the daytime, which is a disadvantage from the viewpoint of both energy and ergonomics. Fig. 1 represents a typical inside room. The reference symbols used therein have the following meanings:

S	=	Incident sunlight	H	=	Relatively bright zone
F	=	Window	D	=	Relatively dark zone
T	=	Door			

SUMMARY OF THE PRESENT INVENTION

Hence, an embodiment of the present invention can now remedy this situation. So-called optical diffuser plates are used to solve the problem. These optical diffuse elements -- via part of the window area -- collect the daylight and deflect it into the depth of the room or toward the ceiling (Fig. 2). The optical diffuser elements thus redirect daylight streaming in from outside at a steep angle into the inside of the room.

According to one embodiment of the present invention, there is provided an optical diffuser plate comprising a plate of transparent plastic having an incident surface which can receive an incident light beam; and a plurality of hollows in the plate, wherein the hollows do not reach the incident surface.

According to yet another embodiment of the present invention, there is provided a process for manufacturing an optical diffusion plate, comprising the steps of co-extruding a plastic sheet having therein a plurality of plastic strips which separate from the plastic sheet upon cooling; permitting the co-extruded sheet and strips to cool room temperature; and thereafter separating the strips from the sheet.

BRIEF DESCRIPTION OF DRAWINGS

Fig. 1 represents a typical inside room with daylight;

Fig. 2 represents the room depicted in Fig. 1, now equipped with the optical diffuser element according to the invention in part of the window area. The reference letters LLP denote the optical diffuser plate. The other reference letters correspond to those in Fig. 1;

Fig. 3 represents an optical diffuser plate; and

Fig. 4 represents different orientations of the steps.

To achieve the desired deflection effect, there is proposed an optical diffuser plate LLP with the following structure (Fig. 3):

DETAILED DESCRIPTION OF DRAWINGS

In a plate – usually plane – of transparent plastic A with refractive index n_A there are embedded thin strips of a plastic B with refractive index n_B , preferably by coextrusion, with the proviso that plastic A is not compatible with plastic B and that plastic A separated from plastic B. This separation is favored by the existence of a yield point in plastic B.

The following plastics are examples of plastic B:

fluoropolymers such as thermoplastic fluoropolymers, an example being THV 500 GTM of the 3MTM Company,

polypropylene types such as the LupolenTM types of BASFTM AG,

polyethylene types, such as

the polyamide types, examples being the VestamidTM types of HülsTM AG.

The optical diffusion effect can be achieved by two inherently different features. Accordingly, the surface of separation of the

materials or the material transition either is noticeable only by virtue of the difference in refractive indices or – if a separating gap is present – is very clearly evident as a reflecting surface.

The coextruded strips of plastic B become detached from plastic A during or after cooling of the plate and can be easily pulled out of this plate. This can be done manually or by a winding mechanism.

The strips of plastic B can be disposed both perpendicular to the plate surface and at an angle of $\gamma < 90^\circ$ to the plate surface.

When a light beam is incident on an optical diffuser plate LLP of the described type, the laws of total internal reflection apply at the interface between plastic A and the air gap. The critical angle α_G of a total internal reflection depends only on the refractive indices of the two plastics.

$$\alpha_G = \arcsin n_A/n_B$$

For the case that plastic B has detached from plastic A and thus that a gap is present between the strips and the matrix surrounding them, the said angle is given by:

$$\alpha_G = \arcsin n_A/1$$

If the angle of incidence α_E of the light beam on the interface is smaller than the critical angle α_{GI} , total internal reflection takes place (Case I in Fig. 4). The steeply incident light beam is deflected to a shallower trajectory or upward. The maximum possible difference in refractive index is achieved by replacing, by air, the plastic strips of plastic B having a refractive index different from that of plastic A.

If the angle α_E is larger than α_{GII} (Case II in Fig. 4), the incident light beam passes through the interface. Since the preferred method of manufacture of the optical diffuser plates LLP is coextrusion of the plate together with embedded thin strips, the most desirable starting materials are coextrudable, transparent thermoplastics which

are incompatible with the plastic A of the plate. The critical angle α_G and thus the effectiveness of the system increase as the difference in refractive index becomes larger. Adequate effectiveness of the system even at small critical angles α_G can be achieved by orienting the strips of plastic obliquely ($\gamma < 90^\circ$). The angle of incidence α_E on the interface is reduced by the oblique orientation of the strips (Case II in Fig. 4).

Examples of suitable plastics A are polymethyl methacrylate (PMMA and copolymers) or polycarbonate (PC) and of plastic B are the polymers mentioned hereinabove. In experiments on the manufacture of optical diffuser plates as described hereinabove, it has been shown that yet another feature leads to unexpected optical diffusion effects. It has been found that, if plastic B is incompatible with plastic A, in which case the thin strip of plastic B does not adhere at all to the matrix, or in other words to plastic A, and is separated therefrom by a thin gap, the optical diffusion effect is increased. The detachment of the plastic strip of plastic B from matrix polymer A can be easily recognized optically. The plastic strip appears to have a reflecting surface. This is a sign that the thin gap along the surface of the strip has caused pronounced total internal reflection. The refractive indices of air and the matrix plastic differ to an even greater extent than those of plastic B and matrix plastic A, in conformity with the formula presented hereinabove, thus explaining the total internal reflection.

Heretofore it has not yet been possible to establish whether the gap is initially filled with air or is more or less free of air. It can be assumed that the gap will eventually become filled with air by subsequent diffusion of air through plastic A, once plastic B has detached from plastic A.

Detachment of the two plastics A and B from each other is favored by different coefficients of thermal expansion. It is achieved by cooling the extrusion compound. Under these conditions the strip should preferably shrink to a greater extent than the matrix, or in other words plastic B should have a higher coefficient of thermal expansion than plastic A. Even small differences of $\geq 0.001\%$ in the coefficients of thermal expansion lead to the effect according to the invention.

If a separating gap is formed between plastics A and B, it is immaterial whether the two plastics still have different refractive indices within the meaning described initially. The refractive index of plastic A can preferably be higher than that of plastic B, but may also be the same or lower. The total internal reflection resulting from formation of the separation point is always sufficient to produce an impressive optical diffusion effect. The width of the separating gap must be larger than $1\ \mu\text{m}$.

The thickness of the optical diffuser plates LLP is generally in the range of 2 to 20 mm. The embedded, preferably coextruded strips of plastic B usually have a thickness of 0.05 to 0.5 mm and a width of 50 to 95% relative to the thickness of the plate comprising A. In general, the strips of plastic B are disposed regularly at mutual spacings of 2 to 40 mm in plastic plates A.

The other dimensions of optical diffuser plates LLP are expediently adapted to glazing units, especially to window or door sizes. Restriction of the dimensions due to the extrusion technology employed is not expected as a rule.

The manufacturing technology involving extrusion in an extrusion machine through multi-component nozzles corresponds to the prior art (West German Application A 4326232).

The optical diffuser plates LLP according to the invention will be explained with reference to Fig. 3, wherein the reference symbols have the following meanings:

- (1) = optical diffuser plate LLP of plastic A
- (2) = embedded thin strips of plastic B
- (3) = distance between the hollows formed by extraction of the plastics
- (4) = hollows

The optical diffuser plates according to the invention can be mounted in known mounting frames for plates of organic glasses.

Advantageous effects

The optical diffuser plates according to the invention can be used successfully for improved illumination of rooms, including workshops, parlors, basements, vaults, shafts, and possibly even vehicles such as ships, etc. The use thereof can contribute not only to energy savings but also to improved ergonomic layout of work rooms.

CLAIMS

1. An optical diffuser plate comprising:

a plate of transparent plastic having an incident surface which can receive an incident light beam; and

a plurality of hollows in the plate, wherein said hollows do not reach said incident surface.

2. The optical diffuser plate of claim 1, wherein the hollows are planar hollows disposed perpendicular to the plane of said plate.

3. The optical diffuser plate of claim 1, wherein the hollows are planar hollows disposed at an angle γ to the plane of said plate, wherein $0^\circ < \gamma < 90^\circ$.

4. The optical diffuser plate of claim 1, wherein the plastic of said plate is a thermoplastic.

5. The optical diffuser plate of claim 1, wherein the plate has a thickness of 2 to 30 mm.

6. An optical diffuser plate comprising:

a plate of transparent plastic having an incident surface which can receive an incident light beam; and

a plurality of hollows in the plate,

wherein the hollows have a thickness of 0.05 to 0.5 mm.

7. A process for manufacturing an optical diffusion plate, comprising the steps of:

co-extruding a plastic sheet having therein a plurality of plastic strips which separate from the plastic sheet upon cooling;

permitting the co-extruded sheet and strips to cool room temperature; and thereafter separating the strips from the sheet.

8. The process of claim 7 including the step of removing the cooled strips from the sheet to form hollows in the sheet.

9. The process of claim 8, wherein the plastic sheet and the plastic strips have different coefficients of thermal expansion.

10. The process of claim 8, wherein the plastic sheet and the plastic strips have different indexes of refraction.

11. The process of claim 8, wherein the plastic sheet is formed from a material taken from the group consisting of polymethacrylate and polycarbonate.

12. The process of claim 8, wherein the strips are formed from a material taken from the group consisting of a thermoplastic fluoropolymer, a polypropylene, a polyethylene and a polyamide.

13. The process of claim 7, wherein the plastic sheet and the plastic strips have different coefficients of thermal expansion.

14. The process of claim 7, wherein the plastic sheet and the plastic strips have different indexes of refraction.

15. The process of claim 7, wherein the plastic sheet is formed from a material taken from the group consisting of polymethacrylate and polycarbonate.

16. The process of claim 7, wherein the strips are formed from a material taken from the group consisting of a thermoplastic fluoropolymer, a polypropylene, a polyethylene and a polyamide.

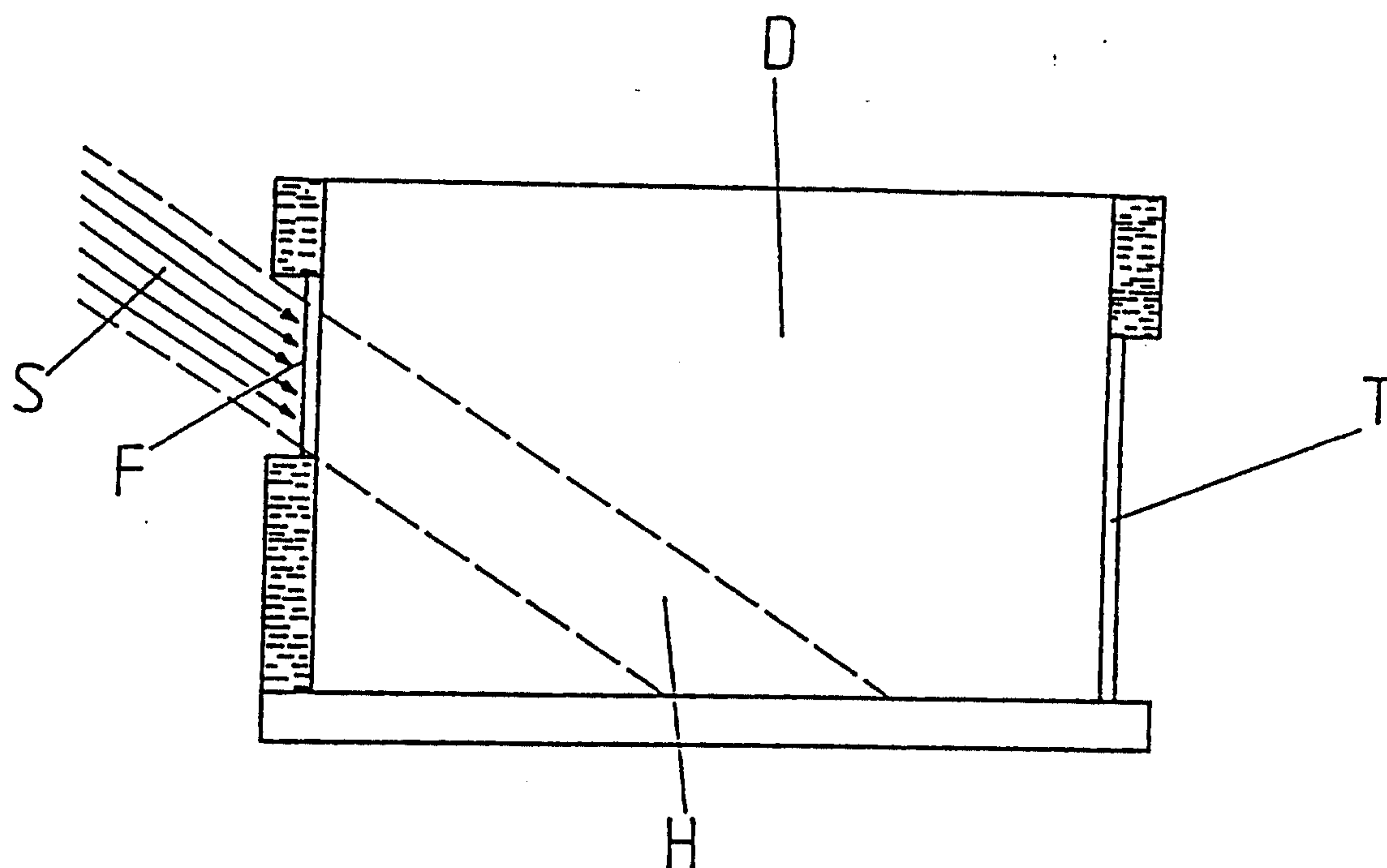


Fig. 1

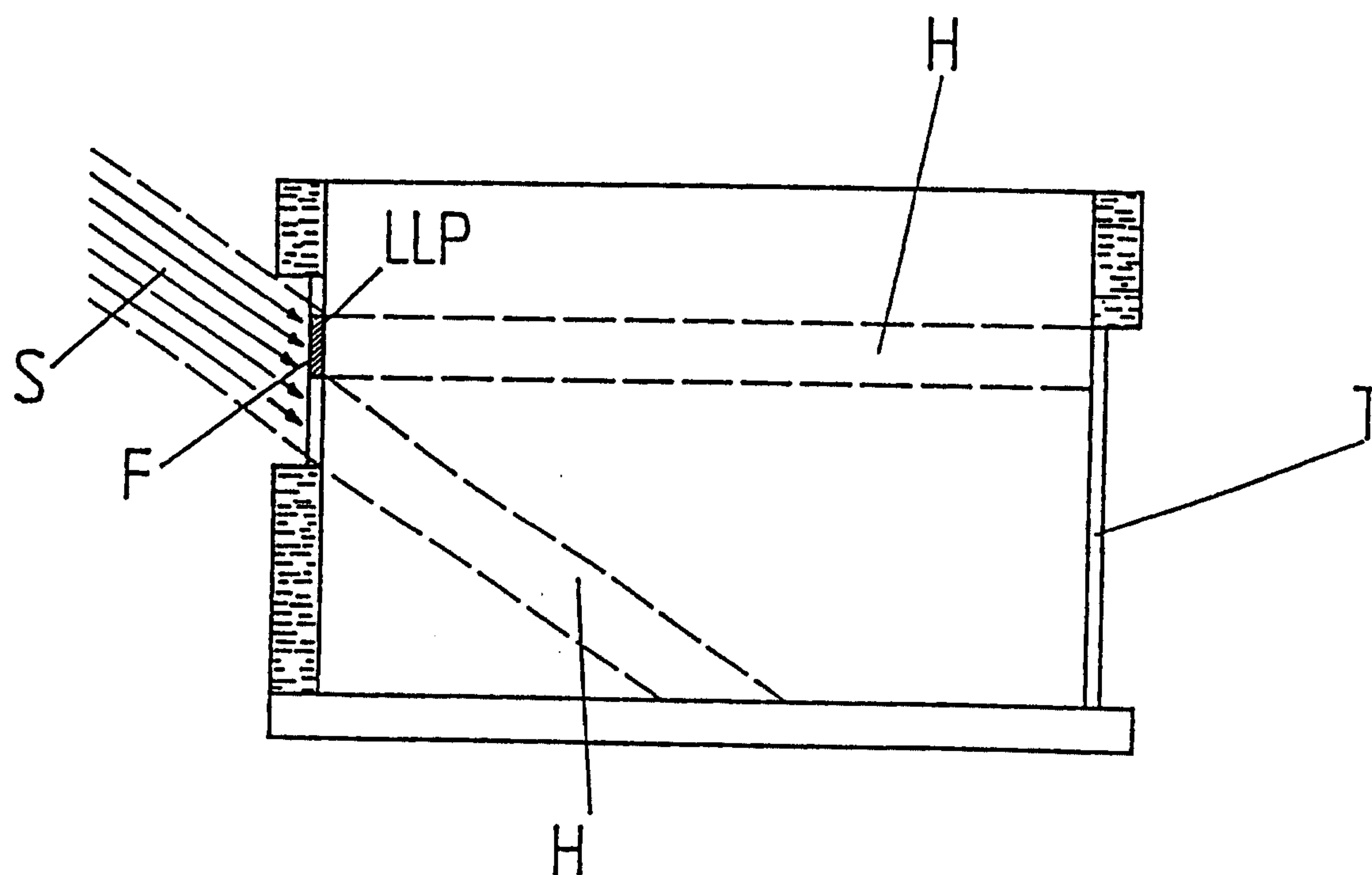


Fig. 2

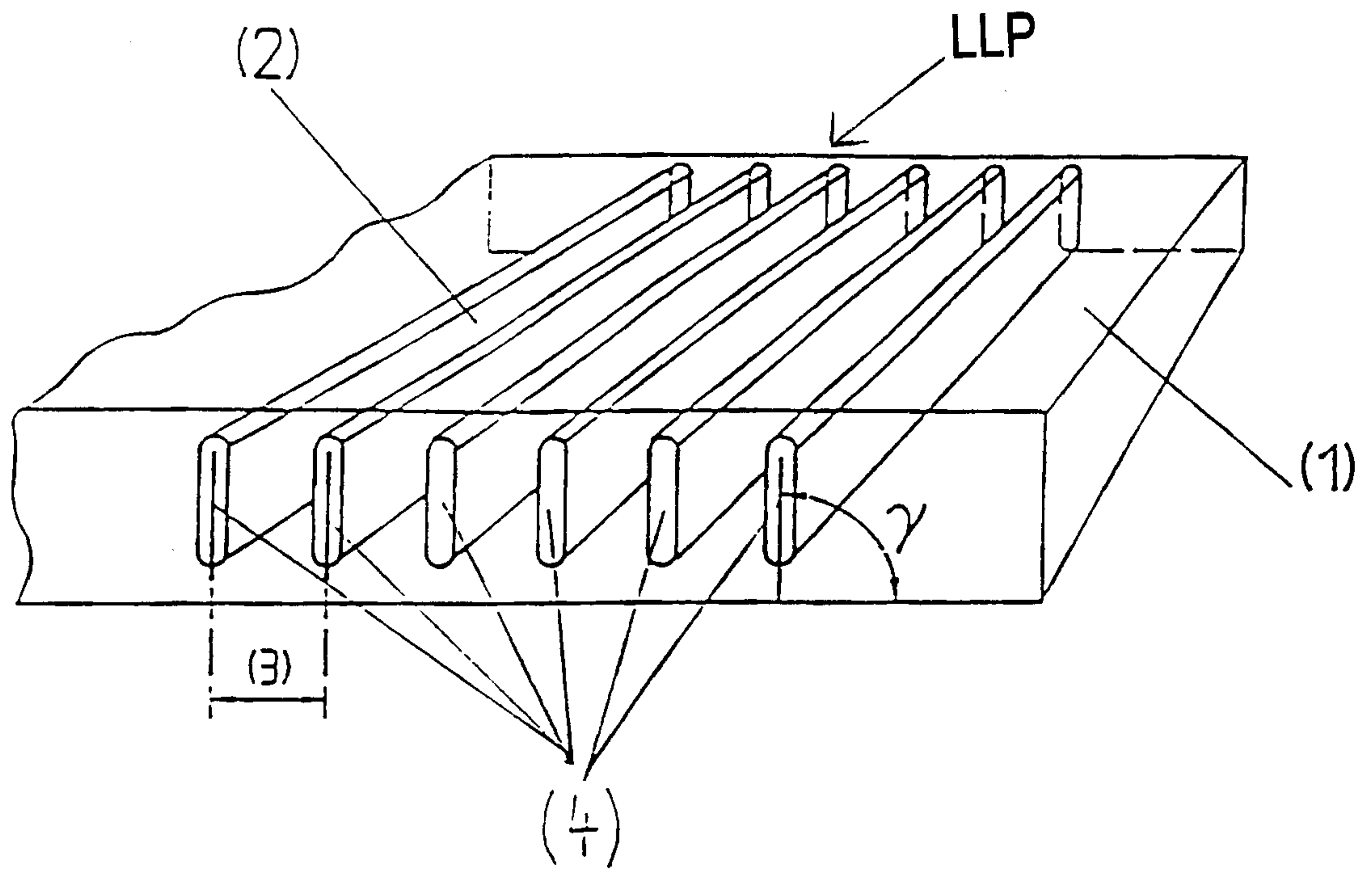


Fig. 3

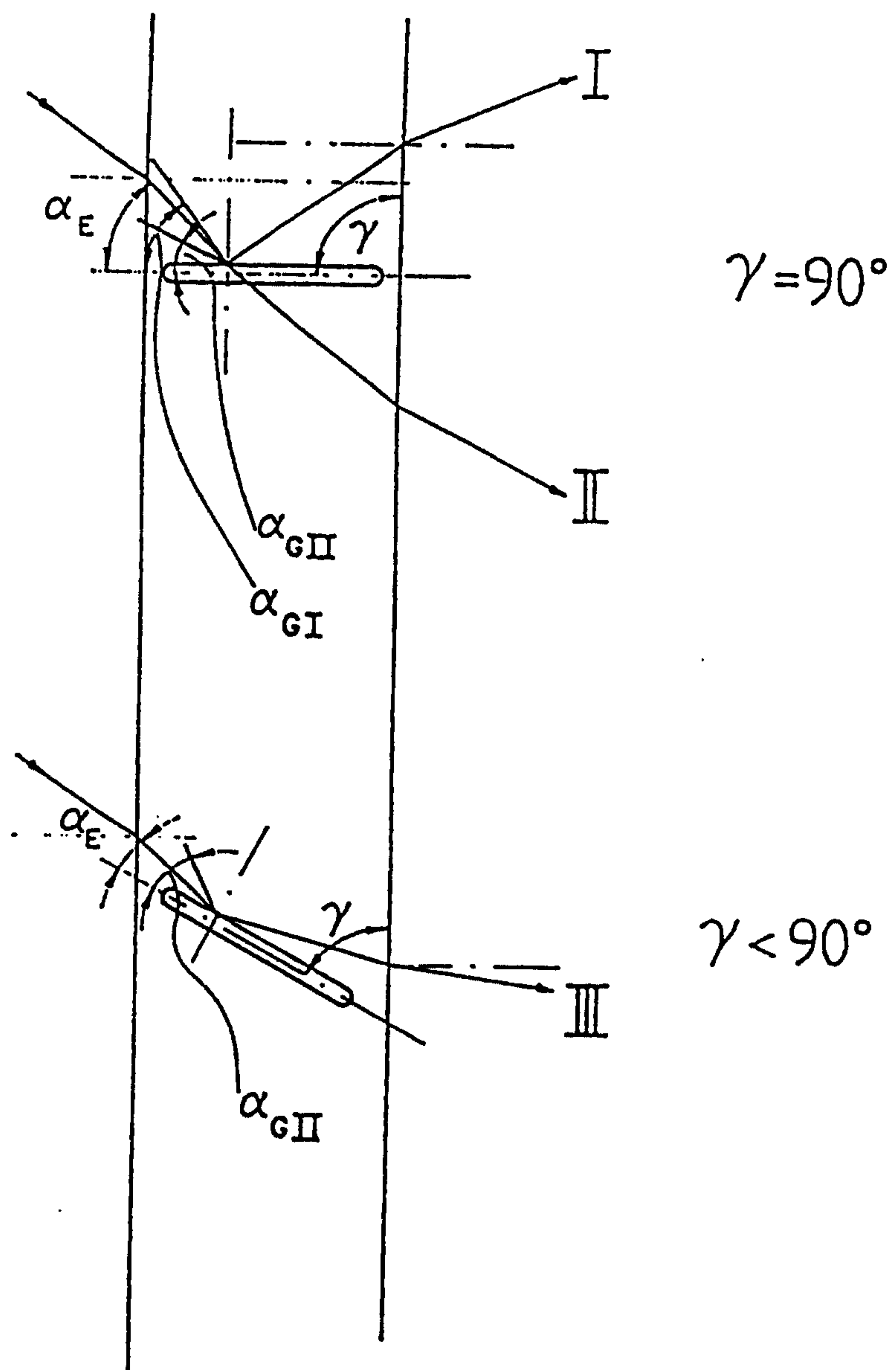


Fig. 4

